

cern information

WORKING GROUP ON PENSION POLICY

The Working Group on Pension Policy has now completed its task and has made its report to the Directors-General. Copies of the report are available for consultation by members of the staff in Divisional Secretariats.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA POLITIQUE DES PENSIONS

Le Groupe de Travail sur la Politique des Pensions ayant achevé sa tâche, a présenté son rapport, aux Directeurs Généraux. Les Secrétariats de Division tiennent des copies de ce rapport à la disposition des Membres du Personnel qui souhaiteraient les consulter.

G.H. Hampton

OFFICE POSTAL

Un nouveau bureau de poste sera mis en service le 20 août 1973, dans le hall du restaurant No. 2, vis-à-vis de la banque. Il sera ouvert provisoirement de 10h.00 à 11h.45 et de 12h.30 à 15h.00. Ce bureau effectuera toutes les opérations postales, y compris le télégraphe et le téléphone.

POST OFFICE

A new post office will open on 20 August 1973 in the entrance hall of restaurant No. 2, opposite the bank. Provisional opening hours will be as follows : 10 - 11.45 a.m. and 12.30 - 3 p.m. The office will provide full postal services (including telegraph and telephone).

NUMERO DE RECHERCHE

Changement :
Entreprise ZIGLIOTTO - 581.

RETOUR DES ANCIENS CATALOGUES MAGASINS

Les catalogues Magasins qui correspondent aux articles standards tenus en stock ont été distribués sous leur nouvelle présentation en 3 volumes brochés :

Volume I : Electronique, électricité, vide, laboratoire;
édition de septembre 1973,

Volume II : Matériel général ; édition de janvier 1973,

Volume III : Mobilier, économat; édition de novembre 1972.

Les utilisateurs sont priés de bien vouloir retourner tous les anciens catalogues (classeurs bleus), à J.M. Thomas, Division des Finances.

Section Technique des Magasins

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DES FRAIS MEDICAUX

Note Importante :

Dans le but d'accélérer l'acheminement des demandes de remboursement des frais médicaux, les membres du personnel sont priés d'utiliser les enveloppes spéciales bleues destinées à cet usage. Ces enveloppes sont disponibles auprès de tous les Secrétariats de Division et seront envoyées à Vienne sans être ouvertes au préalable.

Prière d'adresser sous enveloppe interne normale toute demande de remboursement nécessitant aide ou conseil, au représentant d'Autriche au CERN, Mme S. Lobkowicz, Bâtiment 5-

Division du Personnel

COUPURE DES INSTALLATIONS
TELEPHONIQUES DU LABO.II

IMPORTANT :

La Division SB avise qu'en raison de travaux sur les câbles téléphoniques desservant cette partie du Site, toutes communications internes et externes seront interrompues aux dates suivantes :

1. Pour le bloc 2 et le Hall de Montage :
du vendredi 24- août à 19h.30, au dimanche 26 août inclus.
2. Pour le bloc 1 , la Centrale Thermique et le poste de garde :
du vendredi 31 août à 19h.30, au dimanche 2 septembre inclus.

Pour tous renseignements, s'adresser à E. Cand (2236) ou B. Lutz(2194).

AU PERSONNEL DE
LABORATOIRE

Le personnel de laboratoire ayant un contrat de plus de trois mois à au moins 20 heures par semaine recevra désormais une carte de légitimation en lieu et place d'attestation. L'échange de documents se fera pour chacun lors de l'arrivée à échéance de l'attestation actuellement en sa possession. Il suffira d'envoyer l'attestation périmée accompagnée de trois photographies format passeport au Bureau des Dossiers, Division du Personnel.

Division du Personnel

ON RECHERCHE . . .

Une montre d'homme (bracelet noir) a été égarée lors d'un contrôle de marchandises à la Réception Centrale. La personne qui l'aurait trouvée soit dans un paquet renvoyé au destinataire du CERN, soit aux alentours de la Réception Centrale (Bât. 73), est priée de contacter M. Claude Eavre au 3916. Merci.

ANNUAL REPORT RAPPORT ANNUEL

cut and send to PIO/RAN

découper et envoyer au PIO/RAN

TO

A : PIO/RAN

CERN ANNUAL REPORT 1972

RAPPORT ANNUEL CERN 1972

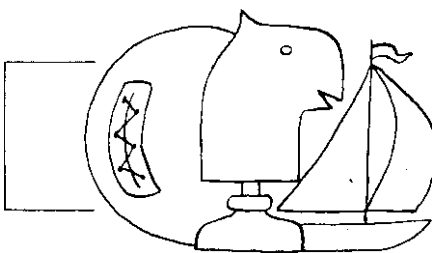
I wish to receive a copy in English •

Je désire recevoir un exemplaire en Français •

Name

Nom

.Div.



clubs
association du personnel

CLUB HIPPIQUE

Après le centre de Segny, c'est au centre de Meyrin qu'une partie de nos cavaliers devait affronter en joutes amicales les cavaliers du Cercle Hippique de Genève et leurs amis.

Ces concours : un de dressage et un de saut, magistralement organisés par les Juniors du Cercle Hippique, permirent aux cavaliers du Club Hippique Cern de montrer qu'il fallait maintenant dans toutes les disciplines compter avec eux.